| SOUTH Africaâ\200\231s key political | negotiators, Mr Roelf Meyer, Minister of Constitutional Development, and Mr Cyril Ra- | maphosa, secretary general of the African National Congress, are expected to meet early next week to prepare for a round of talks between delegations led by President de Klerk and ANC leader Mr Nelson Mandela. Ll) e d ⢠tm%%;'ds the end of next week."

comed Mr Mandelaâ\200\231s â\200\234acceptance of my invitation to a

President de Klerk said he wel-

MARTIN CHALLENOR Political Correspondent

meeting to discuss violence $\hat{200}235$, $\hat{200}234$ What is now of critical im-

portance \hat{a} \200\224 and what our coun-

try and its people demand of us

 $a\200\224$ is that we should meet as ur-

gently as possible. $\hat{a}\200\235$

Additional issues raised by the ANC could also be placed on the agenda of the meeting.

. -~~~ ~ $a\200\224$ ~ $a\200\234$ Mr Meyer and Mr Ramapho-elegations could meet i = .

Sa can now give attention to the determination of a date, the arrangements for the meeting, the agenda and other related preparations, $\hat{a}\200\235$ President de Klerk said. :

Meanwhile, National Party sources said all NP MPs were to hold a caucus meeting in the Eastern Transvaal this week-end. This would give Preisdent de Klerk a chance to brief them on the latest developments in negotiations. - -

President de Klerk could seek caucus backing for the tough,

dramatic decisions he has to

take to restart negotiations.

This could include releasing about 380 political prisoners, an ANC precondition to constitutional talks. The ANC says it

overnment, ANC meet to prepare for talks

is now limiting itself to discussing ways to curb political violence.

The ANCâ\200\231s decision for President de Klerk and Mr Mandela to meet is a setback to hardline South African Communist Party elements in the ANC who wanted nothing to do with negotiations, preferring to put their faith in mass action in the hopes of toppling all the governments

_in South Africa.

The meeting between President de Klerk and Mr Mandela would be their first since Codesa 2 in May.

HE prominent role of

known communists in

the run-up to, and dur-

ing, the ANC march on

Bisho has rekindled suspicions

of communist manipulation and even control of the ANC.

President F.W. de Klerk has fo-

cused on the high-profile role of

communist leaders in the Bisho march, charging that they are de-

(liberately trying to sabotage ne-

gotiations.

 $\hat{a}\200\234$ They have evidently taken the ANC in tow at the expense of those in the ANC who are not in favour of violence and the politics of confrontation, $\hat{a}\200\235$ he says.

Mr de Klerkâ\200\231s words, made in the wake of the Bisho massacre, echo his warning to ANC president Nelson Mandela after the Boipatong massacre in June.

 $\hat{a}\200\234$ Insurrectionist thinking is currently flourishing within the ANC and is being propagated by a cabal with close links to the South African Communist Party and the Congress

of South African Trade Unions, â\200\235 Mr

de Klerk states in a memorandum to Mr Mandela.

Mr de Klerkâ\200\231s indictment, and that of the governing National Party, has to be treated circumspectly: it is standard NP strategy to use every chance to drive a wedge between nationalists and communists in the ANC-led tripartite alliance.

Loyalty

Mr Mandela has rejected these al-

legations in the past as $a\200\234$ part of the baggage of apartheid ideology $a\200\235$.

Thus he says in a letter responding

to Mr de Klerkâ\200\231s memo: \hat{a} \200\234We reject with contempt your propagan-

distic version of what is supposed to

be happening inside the ANC and the alliance. It has been the tradition of

| successive National Party regimes

to try to discredit our movement on the basis that you know black people better than black people know them ac

Jat et o

Comrfrdnists played a, leading role in the march on Bisho, raising anew fears that they are using their key control positions

in the ANC to attain their own insurrectionist ends. PATRICK LAURENCE reports from Johannes burg.

COUNTING THE COST: Chris Hani, general secretary of the South African Communist Party, was one of the ringleaders of the ANC march this week that led to the bloodbath in Bisho.

ole of Reds at Bisho

e o wR

man who played a Roce ceevasaILAY ©D, Having, â\202¬ cavea rch on Bisho, IS a matter of record that the I pivotal role j _loirggnismg the march was Clâ\200\230:r;ls1 noatnÃ@ygg]l:gal Secretary of the SACP Til Rama: er?l of the ANC.p hpsa it ol . 1t is, of course; true that i :: a high-x:anking membelM;fHSlné NC $\hat{a}\200\224$ he is a member of jts $\hat{a}\200\234$ inner must be to accept nominati teinet % s 1nation to the Daily Dispatch calling on cabinetâ\200\235 or national workj C ng committee $\hat{a}\200\224$ a5 we)) as being Soutgh ifi $\frac{3}{2}$ black commu $a\202 - aa\200\231s$ most promi At P inent But against that g counter-point made: when Mr Hani choge ke igeneral secretg 4 pl:s;t An advertisement Placed in the â\200\234the peo-

pleâ $\200\235$ to join the march on Bisho serves as an illustration on the dominant role of communists: it lists the names of 10 march leaders, eight of whom are known communists.

The advertisement contradicts the view of ANC spokesmen that the objective of the march was primarily to assert the right of people to exercise basic freedoms in Ciskei, including freedom of assembly and - freedom of speech.

The advertisement leaves no doubt that one of the central objectives of the march was the overthrow of -

mission for the march was granted. Mr Kasrils must have been aware that there was a grave risk that his action might provoke gunfire from the waiting soldiers. According to his own propaganda, Brigadier Gqozo was a $a\200\234$ mad man $a\200\234$ mad men $a\200\235$, especially when the lives of

" thousands of people are at stake.

Mr Kasrilsâ\200\231s role raises two interrelated questions. Why did the ANC apply to court for permission to hold the march, if it had no intention of honouring the court ruling? Were ANC leaders overruled or taken by surprise by Mr Kasrils?

Responding to the criticism voiced by Mr de Klerk, Jeremy Cronin, a member of the SACP central committee and a leading party theorist, attributes them to bitterness and

. anxiety in NP ranks.

The party which they wrote off after the collapse of communism in the former Soviet Union and Eastern Europe has shown through mass action that $a\geq 0$ and they have badly miscalculated, he says.

â\200\234We donâ\200\231t apologise as a party for the very active, energetic and often courageous involvement of prominent communists in the mass campaign. We are proud of what people like Hani and Kasrils and many others have been doing.

 $\hat{a}\200\234Suggestions$ that they are cynically manipulating ordinary people are without foundation.

 $\hat{a}\200\234$ Unlike De Klerk, who operates through all sorts of proxy forces.

Ciskei military ruler Oupa Gqozo. = (Cyril) Ramaphosa, Hani, Kasrils and

Any doubt about that is removed by a single sentence informing ANC sympathisers of the marching song: $a\200\234$ Gqozo must go! $a\200\235$

Rabble-rousing speeches by Mr Hani and Ronnie Kasrils, another key communist, in villages near Bisho before the march can have left no doubt in the minds of the people that the purpose of the march was to oust Brigadier Ggozo.

At the village of Ndevana, Mr

Hani is recorded as having said: â\200\234We

- are not going to talk much today. We
- . are preparing for battle tomorrow.

The battle is to remove parasites. $\hat{a}\200\235$ Their speeches contain scathing references to Brigadier Gqozo as a

= $\hat{a}200\234$ kitchen boy $\hat{a}200\235$, a $\hat{a}200\234$ puppet $\hat{a}200\235$ and a

 $\hat{a}\200\234dog\hat{a}\200\235$, who $\hat{a}\200\234deserves$ to be buried at night $\hat{a}\200\235$. : -

 $a\200\230$ They evoke apocalyptic expectations that the march will precnpx}ate the fall of a trio of $a\200\234$ puppets $a\200\235$ $a\200\224$ Lucas Mangope and Mangosuthu Buthelezi are named with Brigadier Gqozo $a\200\224$ and, ultimately, the Pretoria puppet master himself.

Weapon

- They create the impression that | mass action is conceived by these
- communist leaders as a weapon for.
 the overthrow of black â\200\234homeland

all the others were leading from the front at Bisho. If they were reckless, they were reckless about themselves. There was no cynical manipulation from behind. $\hat{a}\200\235$

Mr Cronin, who suspects that a gap was deliberately left in the fence around the sports stadium to lure the marchers into an ambush, contends that it was a $200\234$ sheer fluke $200\235$ and $200\234$ shind lucka $200\235$ that none of the leaders were hit in the fusillade of bullets unleased by the soldiers.

Stratagem

He rejects charges that the undeclared objective behind mass action is destabilisation and insurrection, a favourite stratagem of communist militants in the past.

Mr Cronin declares that the objectives of mass action were openly discussed at meetings attended by ANC, SACP and Cosatu delegates, not secretly decided on at the SACPâ\200\231s head office and then foisted on the alliance. A constituent assembly, the formation of an interim government of national unity and the attainment of serious action to end the violence.

 $\hat{a}\200\234$ These are not insurrectionary demands, $\hat{a}\200\235$ he observes.

~leadersâ\200\235 who have refused to join the ANC camp as political auxiliaries. Then, too, there is the prominent role of Mr Kasrils on the day of the $a\200\230$ march: on his own admission he led the marchers out of the sports stadium in Ciskei on the road to Blshp in direct contravention of the condi-

tions under which magisterial per-

Nâ\200\230 A ANC seeks homelands referenda Pâ\200\230jï¬\201 Saturday News 'L Correspondent PRETORIA: The ANC has

raised further hopes for a summit meeting between President

de Klerk and Mr Nelson Man- \advarpha 00\230 dela \advarpha \200\224 but at the same time

pressed home the need for the \
holding of referenda in Ciskei

and other homelands.

Speaking at a memorial ser-; vice for victims of Mondayâ\200\231s Bisho massacre in the St Albanâ\200\231s Cathedral in Schoeman Street yesterday, the ANCâ\200\231's PWV Region chairman and NEC member, Mr Tokyo Sexwale, ex-. pressed further hopes that a negotiated settlement was being touted seriously in the higher ranks of the ANC-Cosatu-SACP alliance.

Mr Sexwale, one of the leaders who was in the firing line when Ciskeian secury forces unleashed a hail of gunfire on protesters on Monday, said: \(\hat{a}\200\234\text{It does.}\) seem we are in a desperate situation ... 1Let me assure you the situation in South Africa is not totally lost\(\hat{a}\200\235\).

Mr Sexwale said the ANC had suspended the armed struggle because the organisation believed in a negotiated settlement, but said the; Government frustrated these efforts in many of its actions. f

He said had theé Government

accepted the ANC's $\hat{a}200\234$ ridiculous $\hat{a}200\235$ compromiise at Codesa 2, South Africa would be at the stage of an interim government.

 $\hat{a}\200\234$ We would not be having tragedies like the Bisho killings. $\hat{a}\200\235$

10 minutes of *

4

unutterable horror

POLITICAL Reporter ESTHER WAUGH, who covered the fateful march in Ciskei on Monday, says no dry and factuol news report can convey the trauma of that day. This is her account of the few hours which wili be forever remembered in South Africaâ\200\231s bloodstained history as the â\200\230Bisho massacreâ\200\231,

S

Moy s o g e

K plans to kill Gqozo â\200\224 army chief

THAE ANC's military wing, Umkg-honto we Sizwe, intended assassinating Ciskei leader Brigadier Oupa Gqozo, S& Army chiel Lieutenani-Genera! George Meiring claimed vesterday.

Meiring said reports indicated that MK chief ¢f operations Lampert Meloi was expected to arrive in the eastern Cape yesterday to co-ordinate planping and activities in the area.

 $\hat{a}\200\234F$ There it information which indicates MK inlends assassinaling Ggoze. This can hardly be con-

 $\hat{a}\200\234$ strued as adhering to the requiremeris for peaceful demonstrations. $\hat{a}\200\235$

Meiring said his information indicated weapons, including small arms, a 122-mm -rocket launcher and Ciskei police and military uniforms were heing stockpiled.

He was concerned at reporis

that MK members from the PWV area and Trauskei, and self defence units from Motherwell, New Brighion, KwaZakhele and Cradock, had been sent (o lhe area to initiale viclence

Meiring said Ciskei Defence
Force and Police members wert
heing assaulted and robbed of
their weapans. â\200\234Since the fragedy
Ciske! is experiencing violence om
a seale not seen in a long time. At
least 15 houses of members of the
Ciske! Delence Force and Felice
have heen burnt.â\200\235

Meiring said there were $a\200\234bla$ -

tant attemplsâ\200\235 by the ANC to implicate the SA Army in the bloodbaty, and charged that MK was responsible for the deaths. Statemenis by the ANC's department of information and publicity (DIP) that 32 Bailalion was deployed in Ciskel and on its bor-

ders, and that 31 and 32 Batialions were 10 be tncorporated into the Ciskei Armny, were absoed

He zlso rejected as â\200\234scorcilous reports originaling from a Ge1 man publication <laiming Liev-tenant-General C P van der West heizen, SADE Chief-of-Staff Intelhgence, had sent a sizl to the Ciskei Defence Force "Instruciing him to wse force and ali means necessary to crush the demoensirationâ\200\235. The allegations appearad in New Mation yesterday

 $\hat{a}\200\234\hat{a}\200\234$ This is absurd and no more than disinformation from the DIP aimed at trying te cover MK's responsibility for the deaths. It was never their intention to hold peaceful demonstrations in Bisho They openly staled that they intended to occupy Bishe itself and to overthrow Gaozo. $\hat{a}\200\235$

 $i^2\201$ Weâ $\200\231$ H use force, Bop warns ANC

IN A thinly veiled threat io repeat Monday's events in Cisket,
Bophuthalswara's Fresident
{ucas Mangope indicated yesterday that ihe homeland would use force to â\200\234protect ils sovereigntyâ\200\235 if the African National Congress march went ahead next Saturday.
It had the â\200\234resolve and means to do so if necessaryâ\200\231, he said.

Tension is already mounling in the light of Mangope's hardline rhetoric and the South African Governmeniâ\200\231s warniog that it would use "coercive actionâ\200\231â\200\231 Lo regulate mass action

Mangope, in 2 memorandum to United Nations Secretary-General Boutrss Boutros-Ghali this week, said his government had â\200\23400 iz tention of allowing lives and property in our country to be threatenedâ\200\235.

He appealed to the UN Security

 \hat{a} \200\230* o \hat{A} \Y) =gl

HELEN GRANGE Pretoric Bureau

Counci! to influence the ANC-South African Communist Party alliance to desist from actions which could $a\200\234$ put at risk the lives of innocent people $a\200\235$.

He said the Bisto massacre was the direci result of the breakdown of the negotiation process, and that unless this process was speedily restored, $a\200\234$ further incidents will almost certalcoly agceur $200\231$.

Kangope said the ANC's action copld mot pe justified in light of the fazct that mechanisms $\hat{A}^{\, c}$ change the Bophuthatswana government were freely available $\hat{A}^{\, c}$ hrough the ballot box.

 $\hat{a}\200\234$ Indeed, had the ANC-Commupist Party alliance chosen fo do

```
N
```

(

poliical party in Bophuthatswana -

and fought a general election $\hat{A} \hat{Y}$ October thas year.

 $\mbox{$\hat{a}$\200\234Buot,}$ despite numerous public appeals by .members of my gov-

_ermment and mysell for them ie

do'so, they refused $a\200\235$ he said

Mangepe added that the ANC-SACP alliance's â\200\234withdrawal from the negotiatipn process and its attempis to enforce iis demands under the guise of democratic mass etignâ\200\235 was â\200\234unacceptableâ\200\235. | 225, E

Slamming the' ANC for its "convenient omissionâ\200\235 of Transke! and Venda, he said: â\200\234The trulh of ihe matter is that they have targeted only Bophuthatswana, Ciskei and KwaZulu, hecause these leader shipe have refesed to toe the line and be rowed and intimidated inte submissien.â\200\231

THIS week things want borribly

wrong for Ronnie Kas

5. The

ANCs man of action, who 5 used fo toking risks and staring death in the foce, teck one risk too meny in Bisho aond 28 paopis got killed, Bui, as he told Deputy Editer KEN VERNGN, he thinks i was worth i

THE ANCâ\200\231s Ra Kasrils is a who takes risks

He has stared de: in the times and lived Jaugh about it

This week at I WS OICe again loves to be Ling edpe of & leading by â\2027 things went w

1 28 people disd

S srils o blame?

Was (he dash away from the main march on Bisbo and through the stadium, friggering ihe shooling another case of Kasrils derring-do goive wrong! Was the march itself an WNNeCEssaTy PIOVRE -Lioa

In a hard-hitling nier view he denied that he, or his organisation, was responsible for the Bisho tragedy. â\200\234The mes wWio killed those people are the men who pulled the triggers and the met who erdered Lhero 0 00 8¢ they are the ones wiko are responsible

wWheDn

man

to do thal, 10 have

ple killed, would soiae
of the

af" the forefront of the manrch? No, we may have mis calculated. We reakiy bekieved that & o T element within the Ciskeiar army sympathised wilk 1 woeld waver and

1000 US

never behieved that they would gpenly fire on 2 mass of ppople before the eves of (he world \hat{a} 200\224 ihe press, the international observess the Peace Commission.â\200\235 Kasrils says those who followed him oo his dash through the stadivm and Bisho were a. handwho had efod on what thal il was st at Feast Clhers were jomned IBem occupabion of

in - the
Bisho.
â\200\230â\200\234Evervone knew whal
we were Lo 0. Everyons
kpew ihere was a sk
There 1S no Â\$ thing a
a risk-free strategy in
ind of situatior
sed e
yed that
L Crelr Was
Lrskâ\200\235

said the finat deci dast through ihe

. e takes
3 belore, al

Wi BUSINESSIMAN'S ML ASAE O SOUTH ARGK SAXENTAN S5 BERRKAART WAK SUID-AFRPE

RED PIMPERNEL: Rorhie Kasrls says the ANC is not respansible for rhe deaths ot Bishe the Ciskeinn ormy sympathised with us and would waver and either run or join us

@ Photograph: STEVE HILTOM -BARBER
dasd thing o do We hayy) : C f the paigns planoed against
yrong, It been in 2 life-and-death believe 1s Bophuthatawana, contra

â\200\234We really believed ¢ major element of

cissed and agreed to by was 3 joipi decision and struggle for decades and SELL cessary io force dicted the ANC's prewi-

the march leaders mpuch had been approved by in order Lo get where we 2 ous cummitment 10 ne

earlier the leaders of the march $\$ are, sacrifice bas beer \hat{A} » need 10 make $\$ goliations with peopls

 ${\tt 1}$ reconscitred ihe beforehand and by the needad. I we had noi witivated and the arganisatio n regard

ctadiam and realised ihe \hat{A} © ANC leadership when Dbeen prepared Saer nobilised t force ed a s having o legiti potential that the gap in the march was planned fice we w Perhaps Ggezo macy.

he fence rep nted. Ewen the decision g0 g01 where we e fallen wilh $a\200\234$ We have never sawd

The p wE ahead through sta the eve of liberalior L the maarch, bul I tial, because we are dium, takep in a rush as \hat{a} 200\234The march was nec Now be \hat{A} ¢ar tabking, we sel aside omr we approached the wire, e e peo Pretoria \hat{A} ¢ right to exert pressore

was taken wintly. \hat{a} 200\235 Ciskei were crying keep hm through mass action

Degpite the deaths, to that (he During the Victman War

Kasrifs 1s adamant that beaten and killed deqied that the US continued to fight the ma was both nee- b3 020, We had to 1 0L CAmpagn in while they talked Dur essary and the Tight spood. But the march @ Cksk and other eam ing

spoasible for for Bishc

¢ possibidjty of on had begh dis

WeTE

indusiTial acuon &

couvid tharge depencd ing on its conswito ions with the victims families. A fincl an rament wouis oée de teday. ® The AKC is planning a consumer boycott © Bisho rnext weak, wai reporfes yesrerday, â\200\224 Sepo

+ 68
tewanz bad been
ot for
marily b
Agreed
ool hec
AMIEINOCT <
dictatorships
â\200\234They have
geled
refusing W ailow poor

take part in no witical democracy, $\hat{a} \geq 00 \leq 35$

! i ULUNDI â\200\224 AR

f ter- 1 with which the Party/ \hat{A} « Findings de by a Ciskei pared to accept (he legil {e demarr} 2

ing attack oo the African ANC latmed the mass African LOnS COMITLISS of inquiry into $\,$ macy of Transkel and $\,|\,$ fram Bothz whetl $\,<\!k$

 \mid Natiouzl Coogress and ibe Boinateng burial as their were treatl '\g m !Jw 14y mll the Bis ho kiblings because it Venda, but he rejects the W2 ' ndent or

i Seuth African Governm ownâ\200\235 and said ANC speeches ings wilh Lhe same callous— did not recegnise the home— Ciskei governmeat. i find 1 A fi w ean

last night, \hat{A} ¥waZula C time v more pess, Buthelen said Yand's legality such hypoerisy Lruly asbon- 3 threater \hat{A} ¢

Minister Mangasuthi By z simpitar natyre At Bisho, the ANC all The ANC, said Butbeleai, ish ing ato fo iy

lezi warmly welcomed Cis- Joipatong ot aoce had held iie (iskel recognised the le zlidy of $a\200\234$ The continuing deteriera v he AMNC is dema

kei wndrr Brigadier Cupz it ic government and the coutt in Ma;n. -Ceneral Banto Helo tien of the ANC is witnes 10

 \hat{A} £; \hat{a} \200\234brother and 2 wh t rosuits / IEROring condl misa, miditary leader of F ~-:u t he SACP element

("'J"â\200\231"'(â\200\2311â\200\234L amr -jpos inguiries into the & aid down its ill- Trs and the Venda m & threal {

Speaking at a dll ner o massacre were made Known at nI t march B d Umkhoa ane o march on Ui l

tundi in there j0ze) even laid $\hat{a}\200\234$ The ANC uses Transkel we &zw»- Iende:sbjp shouk wa lZulu, he warnes: i

chairmae of were Jm of $\hat{a}\200\2301'$ groups 4 d wire so that for military (raming bases. be h eld directly responsibic 3 tllegzl and und

Councit of Ciskei, Buibelez

roce ires n

to break the and T understand the ANC's or the Bisho kiilings be

accused the ANC of "eallons night, k impesed by the Tmkhento we Sirwe persan-tmaistained, bec 1 v BT o s

brutzlity and hypocrisy well as b the meeting would : taken into the had ignored the court's con There seems (0 be 2 = I pecple % ¥

and the Government of $\hat{a}\200\234$ ex thein j diticns lingress ic sacrifice any of cert ;orespon Yo en

pediency and betraye The ANC and ils Scuth $a\200\234P!a\200\230dna\200\231.ela$ is building & He was disz < op the altar of \hat{A}^c i craticatly ang illeg

He expressad shock at the African Communisi r:l on of any home in Transkel He is pre 80 e " s

it's us or Ggozo,

KEN VERNON
Duputy Editor

oi.it

ANOTHER major obsta- 'cle bas been placed in the way of negotiations+ by this weckâ\200\231s roassacre at Bisho $a\200\224$ the ANC bas vowed not to have contact with any forum that

O ineludy a^200^230f} lsxcl strong-.

vy

' ber Roante Kasrl!: yess zerda; said the orgmsam tion woold pot â\200\230have anv contact with Ciskel uatil Brigadier Gqozo had been removed.

 $\hat{a}\200\234$ He has t0 go, there's no two ways about if, $\hat{a}\200\235$ ' he said, adding that if the Ciskei leader was present at future Codesa aegotiations, the ANC would not take part,

He <aid, however, that be felt the military lead. er's days were aumbered. "We have precipitated a crisis for the De Klerk regime and they will bave to get rid of bim." a\200\235

@ Full report ~ Page 2

o i S e et e S e S â\200\224â\200\224â\200\224

PETER FABRICIUS, Polltical Correspondent

THE Bisho massacre pushed South Africa to the brink of disas- | ter and a return 10 the arined | struggle this week â\200\224 and joited | the Government and the African 'National Congress back to talks. |

```
crease In fact LOey have
gone up sharply
a\200\234QOpe wonders if these
measures Wil
to bave ad effect. Somme
where glong toâ\202¬ nne
§3 cases. there seems 10 be a comk
Since Gluckman went munication problem 1n
public on July 26 with = the olice, â\200\235 Leon said
claims of police \hat{a}200\234While the Minister an
§ prisoners, an gome of the genera"m
other 10 pet le bave pesIR 10 have comumend-
died in custody Police able intentions, this does
say eight commnitted guj-"^{-}" pot seeil to have perâ\200\235
cide 4 down into Dâ\2027
Kriel said police were j
analysing suicides 1id
custody W determine U
further steps. over and 2 difference 13 U
above existing mea question
gures, can pe taken 10 Leon criticised Kriel
revent these tragedies for notl responding to
Gluckman, 1 hospital Gluckmanâ\200\231s allegations
for tests siace last week in detail despite the fact
end, was unavailable for that the Mipister had
comment. been prosrmed with
Ay
iy
DP justice gpokesman them in February
qaid Kriel colleagues and I are
worried and frustrated
of the cI ticisms 1 by the facl that where
neart. But the disturbing QOVernmeux depart-
thipg is that after the ments are confronted
N a alla
first shock of Gluck- with most seriows «
men's allegations, ope gations, {here is an 10oF
would have tx; a\200\230m.i&:A© dinate delay b getdng 2
deaths id custody to de response.â\200\235
i.8 = 3
CENR SP IR
WVGL IV 3 ¥ p DY
â\200\230flong
th\'i-\\hat{a}\200\231 should not be g)dd.\hat{a}\200\230 This incluc
with the success. s o
) Ol \hat{a}200231\hat{a}200234\hat{a}200230IE is important to an-political pris
Sâ\200\231 alyse what De Klerk s ne link to
doing and respond ac- fencing of h
sard alv \hat{a}\200\234nal e
coraingly. We need to continuous searcus:
```

Cesat i ;:i ï¬\201\ir organisations on their preinises and &if

```
" n election footing, a\200\235 he Sreiv by
said cartying of dange
anger
& ]
:"Tba\200\230A@ Satmna} Party is weapons
SN D
B 2 se=navsry. sy
a\200\234 ' T eas
T Lo L]
& 'y e w
. -
```

THE Bisho massacre pushed South Africa to the brink of disaster and a return to the armed struggle this week $a\200\224$ and jolted the Government and the African National Congress back to talks.

It took the slaughter of 28 ANC marchers by Ciskei military dictator Oupa Gqozo's troops to prod the two warring parties into agreement on a summit on violence $a\200\224$ which would be the first meeting of full Government and ANC delegations in months.

The killings also shocked the international community to turn the screws on both of them to get back to talks and to accelerate

the conflict.

The United Mations | responded within 24

hours to an invitation

by Foreign Minister

Pik Botba to dispatch

a special envoy to address the violence, and teams of violence maenitors froin the UN and other international porganisations are due to start streaming

:#into the country from

.the weekend.

s Speclal envoy Virendra Dayal is due to arrive in Johanuesburg on Wednesday, preceded by an advance party flying in.today. UN sources said special envoy Cyrus

â«A«Vance; who visited South
Africaâ\200\230recently; would
have.been sent had he
not been deeply. involved
in the Yugoslavian peace
effort.

® See Poges 2, 3 and Undereurrent

Officials working for Constitutional Development Minister Roelf Meyer and ANC secretary-general Cyril Ramaphosa were hurrying to arrange a meeting between the two men to plan the all-important summit on violence which President de Klerk proposed and the ANC, rather surprisingly, accepted.

It is understood that Meyer may leave an important weekend strategy meeting of the Na-

' tional Party caucus to meet Ramaphosa, if this

can be arranged.

De Kierk had impressed upon both parties the need for the meeting to take place urgently.

ANC national executive commitiee member Aziz Pahaa sald the ANC's decision to attend the violence summit - despite the imrmease anger in the organisation over the Bisha killings â\200\224 â\200\234reflected our concern that the country was sliding into the abyss The killing was so shocking that I think it jolted people on both sides to their sensesâ\200\235.

But it was a close and nerve-racking week for the country. After the Bisho slaughter it locked

. for a tew days as though $% \left\{ 1\right\} =\left\{ 1\right\}$

a return to the dark days of armed struggle and violent repression was imminent.

South African Com: munist Party leader Chris Hani virtually abandoned the route of negotiations in favour of armed struggle when he said Bisho had taught his people a lesson that only

& 70 PAGE 2.

```
JOHN PERILMARN
Chief Reporter
MASS action rmus
tinue, but start
ing ior elections.
was the message delt
ered yeste; :Y.i}' L0 the
gress of South Afri-
Trade Unions by
Cyril Ramaphosa, secre
ral of the Afri.
al Congress
5a spoke at
{ a4 thiee
eaterence In Johan
300 dele-
Cosatuâ\200\231s 14 |
Vill review [
ind other
Cosatu
our
Ugl
AĹ |
ale -}
3 S, e |
vith
here
Oppressive
;":'aï¬\202â\200\230iâ\200\230:.ï¬\202?,.' a al
from
ron
```

Get into
gear for
po"s,)
Cosatu
told |

L1 d $\hat{A} = \hat{A} + \hat{$

oppressive taken against

gatles Lhi¢ A N~ o %3 .

AL, Losatu and the South can Cor i

nist Part

VIiCt

iad emerpged

DUS Irom odr

@ TO PAGE 2.

lections ® FROM PAGE).

they should not be giddy with the success,

â\200\234It is important to an alyse what De Klerk is doing and respond ac cordingly. We need to pul our organisations oo an election footing,â\200\235 he saud,

 $\hat{a}\200\234$ The National Party is already focused on win ning an election. We are the majority but we have to work hard to retain that status

â\200\234The election for a constituent assembly will be the most crucial test of cur struggle Unless we put our organisations and leaders on an election footing we will be surprised at the polls.â\200\235

Ramaphosa said the ANC would meet the Government on violence, as recommended by the organisationâ\200\231s national

once certain prepacato
ry work had been fin
ished.

This included the mediate release of all political prisoners with no link to amnesty, the fencing of hostels and continuous searches of their premises and effective steps (0 prevent the carrying of dangercus Weapons,

â\200\234Tyranny in the so
called 1ndependent
homelands will have to
be addroosad, partiaular
ly the lack of free politi
cal activity in Bophutha{swana.

 $\hat{a}\200\234\hat{a}\200\234A$ nother problem needing attention is the KwaZulu Police and the havoe they continue to wreak on our struc tures $\hat{a}\200\235$ said Ramaphosa

 $\hat{a}\200\234$ Only after the apart. heid regune has dooe all that will we be able to agree that they have taken sufficient steps to warrant a full meeting. $\hat{a}\200\235$

11441

```
oâ\204¢ \
e h_:x T 7 e 10
."â\200\230
A ~CA L
N i 5
Bls{é
[ yrrompacay.
they could free them-
selves. \hat{a}200\234They cannot be
freed by nice talks
around negotiation
. \ables, \hat{a}\200\235 he said.
" And Botha responded
\hat{a}200\23441 similar kind when he
a\200\234a\200\234told TV viewers that
â\200\234+'there seerned little point
â\200\230%R pursuing negotiations
~o'with the ANC when it
> was being led by the
7 'SACP into confronta-
T tional politics.
"SIt took a degree of
brinkmanship to save
. the pegotiation process.
_~Joe Klerk had, in effect,
- 10 lose a queen to save
- his king.
\hat{a}\200\230fys Emulating a familiar
\mbox{.}^{\sim} Strategy of the ANC, he effectively suspended
~~the Government's parti-
...-&ipation in constitutional
.. Degotiations, pending a
resolution of viclence.
ANC sources said\ this
a\200\234eNew approach struck a
Jiehord with them \hat{a} \geq 200 \geq 224 at
2 last the Government was
-~ acknowledging, as they
\hat{a}\200\234~had done long before,
7 that constitutional nego-
~wtjations were futile
= while violence raged
<% But diplomatic sour-
~g¢es Said it also took
some international arm-
. twisting to get the two
- sides to agree to meet.
" \hat{a} 200\234They said the ANC had
\hat{a}200\234'been reprimanded for
" SACP executive mem-
a\200\234a\200\234ber Ronnie Kasrils's
" dash out of the Risho
- stadium â\200\224 in deflance of
7 the march conditions \hat{a}\200\224
*"â\200\234which provoked the mur-
" derous volley from Cis-
kei troops.
w^+The diplomats also
. urged the ANC not to put
demands to the Govern-
: â\200\230Inent that could not be
met - \tilde{} such as the im-
```

mediate removal of
Brigadier Gqozo

In turn the Government came under pressure to $a\200\234$ get a grip $200\235$ on Gqozo and other homeland leaders.

Both sides seemed to reï¬\201pond favourably. The ANC did not present its demands for action against Ciskel as conditions for resuming formal pegotiations.

And Botha warned for the first time that the Government would use $a\geq00\geq30a\geq00\geq30$ measures against the military dictator if he refused to use more enlightened methods to deal with protest marches.

But although the immediate crisis had been averted by week $\hat{a} \geq 00 \geq 31s$ end, it was clear that many dangers still lay shead.

Ramaphosa told a Congress of South African Trade Unions conference in Johannesburg yesterday that the ANC

stiil intended to continueâ\200\231

with its plans to hold similar marches in Bophuthatswana and in right-wing controlled towns.

Amnesty

He also suggested that the summit on violence would take place only once certain $a\geq 00\geq 34$ preparatory work $a\geq 00\geq 35$ had been done.

This included the immediate release of all political prisoners, with no link to the general amuesty required by the Government, the fencing of hostels and the searching of their prem.

ises; and steps to pre. {

vent carrying of dangerOus weapoos.

, |

| a

i

```
aiers
thing w
i atu
en fire on them at Bisho on Mondoy.
mg some
f sounded
if it was exploding
7ad fired. On o S
sand he:
r oSt
whetheo
were mortars. Then Halli and Gildenhuys
stopped
\hat{a}\200\230I've made
heard the sol- fusitiade
L40 pm. [ was bun-
: 10 "â\200\230:viâ\200\230\'"nâ\200\230iâ\200\234 I\Lâ\200\230 Mâ\200\231E1_" 1ot
waving
were rompar
neachy. It was st
next to these
staring at
ade e
again. These peop
been walkin
ing only rau
Now L
Whatever shock is, m
cally, [ felt it then. 5
At midnight | ade
my way, frightéted
back to the borded\hat{200}231;0n
the way through Cis¥ei i
could make out soldjersâ\200\231
visors in ¢
sight which greeteqdâ\200\231
on the South African'si
was the most eerie \hat{a}\200\231
moving I have 'â\200\231
nessed.
Thousands of mawch-
ars were still therce,
```

holding a vigil in the darkness. Fires Hickared

here and there, ;4nd shadows moved silemily all around. Many pegd were sleeping n road, packed like dines aga:ast each g for warmth.

Like a low song was bein i . $\hat{a}\200\234L$ "P $\hat{a}\200\234M$ ayibuye Al \hat{A} ¥ {Come Africa).

countiess tim

rallies and mar defiant and challer

ihis

용 T

Bisho: SAâ\200\231s crossroad between Armageddon and Damascus

REMARK made recently by a colleague /@ Das lodged itseif in my mind, shouted louder with each disastrous development in the week just paszed. The journalist, jie of the most experienced and respected {n i5 country, was driving with me to Pretoria to tend yet another Government briefing. The NC had held fis own that morning. Negotiaons were going badly, the leaders \hat{a} \200\231 rhetorie had ossed the line beiween politicking and war ik, and neither side looked like giving an inch. At dusk the familiar Ben Schoeman highway 4% busy, as always. Rows of cars, tightly cked, edged along on either side of the motoriy island. Lights were coming on at filling stapris and [o heuses dotted around the once-bare untryside which is now inexorably joining the $\hat{a}\202\$ of Johannesburg and Pretoria. Life was ing on in ordered pormality; the faces ia the

3 wera serious and distant, thinking about the

y's work, hurrying horpe to families, listening \hat{A} ¢ar radios absent-mindedly, My friend was unusually silent apd gloomy, iring at the traffic intently. Eventually he phe his mind. He had a strong sense of \hat{a} \200\234lucipit chaos \hat{a} \200\235, he gaid. Of how the social orderliness nbolised by thousands of commuters will Ly obeying the same rules could suddeniy dispear,

e made me think of highways in cities like auda aod Dubrovnik, Beirut and Sarajeve, ere the order of decades \hat{a} 200\224 even centuries \hat{a} 200\224 appeared in a cordite puff, and never re-

e citizens of those bepighted towns dido't

ect it, either. They are not so different from ny of us, those middle-class commuters who

d themselves catapuited by political catasphe into an unthought-of life wherchy the rch for water and warmth became their

est priority. They found out that the ${\hat a}\200\234state$ nature ${\hat a}\200\235$ is not something that passed with the

VIOUs, primitive centuries; it le2 in wait for

UNDERCURRENT AFFAIRS

SHAUN Johnmson BISHO gave us a taste of Bosnia on Mouday. For an excruciatingly long time political leaders gtared into the black hole, angry enough to consider jumping in,

any humans who are foolish enough.

Since the miraculous turn of events in February 1990, I have argued as an article of faith that we South Africans are not so stupid as to throw away the political life-jacket that appeared io our hands so unexpectedly.

Having stopped short or the road to Armageddon, we would turn towards Damascus ipstead, Well, the eatlier part of this past week tested that faith sorely.

It angers and frightens me, as I wrote several months ago, when politicians on all sides blithely repeat the great fallacy that there will be a negotiated settlernent in South Africa $\hat{a} \geq 00 \geq 34$ because there is no alternative $\hat{a} \geq 00 \geq 35$. What they mean to say is that there is no rational alternative to negotiations. There are many forms of irrational alternatives, the most obvious being anarchy and

- civil war,

After all, we polyglot South Africans have no reason {0 regard ourselves as being more civilised, ang by implication more rational, than the people of what was once Yugoslavia. In Yugoslavia, too, a negotiated settlement was on the cards, and difficulties in the process were put no higher than that: hiccups, stumbling blocks, ob-

stacles 10 peace, all surmountable.

But in an apocalyptic instant $\hat{a} \geq 00 \geq 24$ it is up to future historfans to identify the precise momen: of dissolution $\hat{a} \geq 00 \geq 24$ the country put a foot over the abyss, and tumbled [n. The carnage of Bosnia-Herzegovina is the result, and the world seer.s poweriess to pull it back to where it was so very recently,

 $a\200\234$ The peoplea $\200\235$ look back at the frustrating

od of megotiations, complete with alternaâ $\200\231$ ing deadlocks and breakthroughs, as a political paradise lost.

Blsho on Monday gave us a taste of Bosnis. For an excructatingly long time = four days to be exact $a\200\224$ political leaders stared Into the black hole, unwilling to step back for fear of accusations of cowardice, and angry enough to congider jumping in. Blame was apportioned without nuance: it was either all their fault, or all yours. For the first time since 1980, both sides expressed doubt that a negotiated settlement was possible at all. In their different dia.

lects, both sides breathed words of war,

It would not take a lot to start a war here; a real one, not one confined to isolated and poor pockets inhabited by black people who paid the Tuost for the congtruction of aparthe:d and are nNow paying the most for its dismantling. [donâ\200\231t think we reailse just how close we came this week to unleashing that nightmare.

The Government could have said: $\hat{a}200\234$ To heil with the ANC, we will impose a new 2ystem without themn, $\hat{a}200\235$ and the ANC could have said: $\hat{a}200\234$ To hell with the Government, we march on Ulundj $\hat{a}200\235$

Hello Bosnia with African place-names.

By yesterday the politicians had drawn back. We must be thankful, but watchful. The ground around the edge of the abyss is dry and brittle. It Beld our weight this time, but there was the sound of crumbling. We must not test the strength of that edge again. We must choose g | surer footing far, far back,

Why we need the UN

7 UR YEARS, the South African Government tirmly registed what it termed unwarranted interference by outsiders -- and

in particular the United Nations — in this countryâ\200\231s domestic affairs Fven when the then secretary—general sought agreement for a visit by a UN delega tion in March 1990, President de Klerk sald the visit bhad to be â\200\234without prejudice to'the position of my Government un the question of noo-interference in our internal affairsâ\200\235.

This week, Pik Botha had the grace to look embarrassed at the memory of his decades of UN-bashing as he invited the world body to step up its small presence here and send a speciat envoy ~= nol only to observe but to mediate in the growing internal conflict in SA.

The Foreign Minister may hope that, by this gesture, he will gain support from the Security Council in hjs efforts {0 have the ANC censured for its mass action campaign. Of more significance, however, i3 the belated acknowledge—tnent that the UN can play a eonstructive role in bringing about peace,

The futility of resisting repeated offers of help $a\200\224$ often genuine and well-meaning $a\200\224$ seems at last to have dawned on Pretoria. The calming effect of a UN presence was geen during the tecent visit by the respected statesman Cyrus Vance At least for the short period he was here, all sides were on

- their best behaviour,

Now, after the massacres at Boipatong and Bisho, nerves are frayed once more and tempers are running high, Both the Government and ANC are looking for ways to return to the negotiating table without loss of face This is precisely where the UN could help.

All parties should realise, howevey, that @ UN pressnce could eyt both ways. Where the Government is found to be in the wrong, it could find itself at the receiving end of international cen. sure, and 80 could the ANC. Both gides will bave to accert the bona fides of the world body and its desire (0 see peace and stability return to one of (he

world's troublespots,

The ANC, too, will have to forswear its tactics of negotiating while engaging in mass action. If it hasn't realised this yet, it can expect the UN to tell it 80. More apd more foreign govern meuts are demonstrating their disgust at political speeches being made over the bodies of innocent people. Through the UN, they will lngist that all South Africans come to terms with the realities of negotiation and compromise.

e râ\200\224â\200\224â\200\224â\200\224â\200\224â\200\224.

/7/**'** /7

â\200\230

```
W UELL STORM e HoMe LNDS) |
We'L, MARCH EN (S KEI AND
TRANSKE [ wE'L-L MARCH
T ON QWAGKA AND BOP.. |
~ Ne NOT TRANSKE( .. we Like |
THAT LIPTLE MULITARY â\200\234â\200\231
PILTATCRSH 1P /
```

..,

i:

Redistribution musf)

be realistie:

Citlxen Raporter
REDISTRIBUTION of
wealth should take place
in a realistjc cCconomig
framework, not 30 much
Wking away from (he
wealthy but rather as 2
means of addressing so.
cial imbalances, saig SA
Communist Party secretary-gencral, Mr Chris

am yesterday.

He was addressing a galp business-Men at a Finance Week breakfast at the Transvaal

I Automobile Club.

Mt Hanj faced an aud:

â\202¬nce which questioned him on Communist Party

cconomic policies, its vision of the new South Africa and its approach to United Nations involve-

ment in the country's bid

te control escalating viols $\tilde{\mathtt{A}} @ \mathsf{nce.}$

Mr Haat's view of redistribution of wealth was that a onc(or-you-one. for-tneâ\200\231 jdeai was not what the SACP had in mind. Rather, it believed that the disadvantaged

.

mAjority who were cxcluded from the marke; at Present should be brought Gastream to help sustain economic growth ang in. vestment,

â\200\234The SACP subscribes
10 a mixed ¢conomy
which should address
§r0SS irregularities in
South Afrca People are
cryingout for basic needs,
especially ¢ducation, to
equip them with the
hecessary skiils which
would give them theit independence,â\200\235 sajd Mr
fant

â\200\230But I don't think we should be prescriptive of the type of 2¢onomy we should have, There should be no labels such a8 capiraiist or Commuyn. St but there should be more concentration on human probiems,

â\200\234The poor must be pulled out of the Quags Nire Allhough there must be adequate housing it shoutd not nNecessarfy be free and this could be addressed by imrodumng

Hani

an annual public hous{g
scheme, " he said.

The role of workers needed to be redefined and they must be brought into decnsionmakmg procedures in the workplace as well as in the running of the country

â\200\234In the end, | haye a fear that most of the par-Ues in South Africa wil ignore the aspirations of the lower classes and pander only (0 these of the middle class and the rich

 $\hat{a}\200\234$ We therefore have 1 role to piay and that js why the ANC pays a lot of attention to eConomic problems. The relation. ship between us and the

ANC needs to be debated in full but 3 soCialist Sovernment cannot fune tion without an effective Communist Party, â\200\235 Mr Hani said

On the question of viol ence, Mr Hanpi welcomed Ihe coming role of Uniteg Nations observers in South Afnea,

THE CITIZEN

COMMENT

Summi¬\202r

WE welcome the ANC's decision to attend a summt on viclence called by State President De Klerk, with Mr De Klerk leading the government delegation and Mr Nelson Mandela, the ANC president, leading the ANCâ $200\231s$

While the ANC secretary-general, Mr Cyni Ramaphosa, seems t0 have set some preconditions, the ANC would not have given its approval if it intended to back out.

It is left to Mr Ramaphosa and Constitutional Minister Roelf Meyer to make arrangements and set the agenda, Mr De Klerk said yesterday. welcoming the ANC decision.

The ANC is under pressure to resume negotiations \hat{a} 200\224 and the summit could be the forerunner.

The government has been criticised by foreign governments because Ciskei is regarded as part of South Africa and the government is blamed for not preventing the rassacre

The ANC, on the other hand, is under strong criticism because Mr Ronnie Kasrils, the intelligence chief of Umkhonto we Sizwe and a leading member of the South African Communist Party, led a charge of ANC supporters through a gap in the fence at the Bisho stadium, a kilometre from Bisho itself, in an attempt to march on Bisho, thus provoking the shooting.

Mr De Klerk wisely decided that, while condemning the ANC over the massacre, he should get a sumnuit going to end the violence

Wisely, because the Battle of Bisho could be resumed at any hme.

The Western Cape secretary of the ANC, Mr Tony Yengem, told a picket near the besieged Cisker Embassy in Cape Town:

 $\hat{a}\200\234$ (3qozo cannot continue killing our people. Gqozo must die. $\hat{a}\200\235$

The chief of the South African Army, Lieut-General Georg Meiring, has accused the ANC of planning to assassinate the Ciskeian

leader

Although the ANC has demed General Meiringâ\200\231s claim, 1t has whipped up such hatred against Brig Gqozo that his assassination could well be attempted, if not by the ANC then by 118 supporters.

We behieve the South African Government, whatever 1t feels about Bng Gqozo, should take every precaution {0 prevent any attack on mm, for if he were assassinated, it would encourage assassination attempts on other leaders and the country would be plunged o even worse violence than we have yet experienced

Inl\another development, Foreign Minister Pik Botha has urged the United Nations Secretary-General Mr Boutros Boutros-Ghali, to send a UN envoy to South Africa to mediate among parties and help to get negotiations back on track.

We have cnticised the internationalising of our problems by allowing United Nations and other observers from the European Communmty, the Organisation of African Unity and the Commonweaith to descend on South Afnca,

By asking the UN to mediate, Mr Botha is placing South Africa-on the road to a Namibia-style settlement that led to a Swapo take-over of that country.

The settlement provided for the implementation of UN Resolution 435. This required ap election under UN supervision, with the presence of a UN peacekeeping force.:

UN intervention not only derogates from this | countryâ\200\231s sovereignty, but also plays into the | hands of the ANC, which expects to be fa-! voured by the presence of the observers,

It also wants international control over the se- | cunty forces as a prelude to the dispatch here of a United Nations peacekeeping force. '

Despite Mr Botha's confidence that the National Party can win an open election, we warn him (or betier sull, the government): Beware. S

If you donâ\200\231t take care, we'll land up like Nami- | bia, Zimbabwe or other African countries | â\200\234liberatedâ\200\235 in the pame of freedom and

democracy. |
And all hope of peace and prospetity will van- |

P e o B e T S | Ciskei: Buthelez slates govt, AN

JLUNDI. â\200\224 After a blistering attack on the ANC and the South African Government herc last night, Kwa-Zulu E.xef Mm:sicr Mangosuthu Buthelezi warmly welcomed Ciskeian lcader, Brig Oupa Gqozo, us a brother and a comrade In arms.

Speaking at a dif honour of the Char of the Military C ounc Ciskei, Chief Bu h" ez accused the ANC of callous brutality and hyprisy, and the gu\:rnnmn of expediency and betraya.

The ANC aitiance had heid the Ciskeian Gov-

ernment and the court in contempt by 1gnoring conditions laid down for

1ts ill-fated protest march.

He described as absurd ⢠ANC's rejection of findings made by a iskeian commission of inquity because it did not recognise the homeland legality. "â\200\231"xc ANâ\200\231C,

said Chief

misa, the militaty acer of Transkei, \hat{a} \200\234and he Venda Government.

â\200\234The ANC uses Transkel for military training bases, and 1 understand the ANC's Umkhonto {we Sizwe) personnel are being taken, into the Transker Army.

 $^{\hat{a}\200\234Mr}$ Mandclaing a home in

is build-Transkei He is prepared to accept the legitimacy of Transkei zmcâ\200\231 Venda, but he rejects the Cisker Government reslly do find such hypoc.
risy truly, truly astonishing *

The SACP and Umkhonto we Sizwe leadership should be held directly responsible for the Bicho killings, hes main. tained, because they were responsible for ignoring the courtâ\200\231s conditions

iie was d""'n:1) "â\200\231d by reports that Foreign Affairs
Minister Mr Pik Botha
had said bis government
was prepared to take coercive steps if Cisker did
not agree 0 um farm

the South African ernment? $\hat{a} \geq 00 \geq 31 \hat{a} \geq 00 \geq 31$ - Sapa.

¢

measures to deal with

mass action

If the reports were accurate, said Chief Buthelezi, Mr Bothe's statements amounted to betrayal

He called the South
African ~ Government's
readiness 1o sacrifice Brig
Gqozo and Ciskei to placate the Communist-led
ANC *â\200\234a disgraceâ\200\231

*There scems 10 be 2 willingness to sacrifice any of us on the alter of expediency.â\200\235

He demanded to know from Mr Botha whether Ciskei was independent or not

 $\hat{a}\200\234$ And if it 15, how can Nr Boths threaten to use coercive methods to force Ciskei to do what the ANC s demanding trom Gov

I STILL c¢anâ\200\231t "believe I'm alive, and I can't believe I'm writing these words. I have read them written by so many other journalists recalling other- sityations, and "haveé' a]ways. thought them

Ll

1

The scene transferred, on Sunday night to bi zarre â\200\234courtâ\200\235 proceediigs: in his dining-room, Ciskel magistrate DB lali was deciding wheth. â\202¬r 10 give permission for the march, with journal. Ists waiting for the out conie in his lounge.

At 1.50 am he gave the conditional go-ahead,

 $\hat{a}\200\230$ Ronnie Kasrils appeared, ahead of the march, and Sfingered the razor-wire barrier. It would be easy to cross, he joked. The ANC would be marching into Bisho. $\hat{a}\200\231$ _

self-indulgent
melodramatic,

But for me, after Bisho, the words are no more than the simple truth. Not one per-80D who was in that 80 000-strong crowd will deny them; we 41 feel the same and al. ways will

I spent the weskeng before the march travel. ling to villages in and around Ciskei, Wilching the organisers whip up Support. It was clear that the activists were ploughing fertile ground $\frac{3}{200}$ the local peaple were reÃ@ady and willing to chatlenge Brigadier

Oupa Ggozo $\hat{a}\200\224$ but it was also $c\hat{A}$ elear that the

and

Saying the could not proceed beyond Bishoâ\200\231s stadium into the capital itself,
The next morning, National Peace Secretariat chairman Dr Antonse
Gildenbuys remarked
Warily that in spite of the court order, the potential for conflict remained high,

This uneasy feeling
Wwas strengthened when [
left Bisho for the Vie.
toria cricket ground in
King Williamâ\200\231s Town,
where crowds of ANC
Supporters were gathey—
Ing in & carnival aimo—
sphere. On the short
drive I saw â\200\230that hun—
dreds of Ciskei Defence
Force soldiers had taken
up positions around the

" wanted to tell people to stop

running, that they

d be shot if they

didnâ\200\231t, but I made no sound. There was no other sound, no screaming, Just the long death-rattle of the

rifles.â\200\231

African National Copgress-South Alrican Communist Party alli-Ance meant this to he like o other protest march.

Villagers applauded a3 they heard the feared Ggoze described as â\200\234De

lerkâ\200\231s kitchen boyâ\200\235 and â\200\234a dogâ\200\235. The hills rang with the chant â\200\234Pang Gagozoâ\200\231 Down with

stadium and near the

road conpecting the two

towns. They, too, clearly

meant business,

When we eventually reacked the nominal border point separating South Africa and Ciskel, soldiers were pulling razor wire across the tarmac. I latched on to Gildenhuys and National Peace Accord chalrman Jolin Hall, They stepped

marchers:

across the invisible boundary just as the soldiers prepared to close the remaining few centimetres.

I realised, vaguely,
that the mood was very
different on this side of
the border. There was no
carnival. Soldiers lay in
position, most of them
behind tripods on which
were balanced menacing
light machire-guns. Gildenhuys remarked: â\200\234I'1)
see if I can be of help.â\200\235

ANC jeader Ronnie Kasrils appeared, ahead

of the march, and fin- \mid rager-wire \mid

gered the barrier. It would be easy Lo cross, he joked. The ANC would be marching into Bisho.

At 111 pm the soldiers cacked their rifles ip unison. It was a clear, unmistakable sound, byt I pald little attention. 1 had heard it before, dur-

 $\hat{a}\200\230$ It was standing next 10 these corpses, staring at them, that made me feel alive again. These people

had been walking and

nging only

minutes before. Now they were

still, Whatever shock is, medically, I felt it then. \hat{a} \200\231

ing the peaceful march on Bisho last month.

Five minytes later
Border ANC vice-chair.
man Andrew Hendricks
Came up to â\200\234testâ\200\235 the
fence. He and Haj
laughed about being
trapped on opposite
sides â\200\224 Hendricks wanted to know which was
â\200\234Westâ\200\235 and which was
â\200\234Eastâ\200\235.

The heat was stifling;
Wwe wailed for the last
marchers to bring up the
rear. Flippantly, I pointed to a smail heap of
hard sand on my left and
said 10 a ecolleague that |
would take cover there
in the event of shooting,
He laughingly pointed
out a better hiding place,

By then the march hag reached the border. Stil} it was no different from the protest of the previ. Qus month,

At that moment (he deadly crackle of automatle gunfire burst oge behind me, at the far

those lying in front of the Fort Hare externaj campus and in the adjacent parking ot $a\200\224$ Opened up. They were | im from where we | stood.

I fell on to the road:
heavily, along with Gil. |
denhuys and Hall. My
first thought was that
the soldiers were firing
blanks: I couldn't See
bullets or fiery flashes,
25 you du in films, and
nothing 1 wag feeling
told me differently.

Then 1 hecame dware of others falling, rus-ning, and I saw biullets thudding into the dirt | crawled to the heap of

sand I'd seen before |
Wanted to tell people to
stop running, that theyâ\200\231d
be shot if they didnâ\200\231t, but
I made no sound. There
Was no other sound, no
screaming, just the long
death-rattle of the riffes.

Bullets were hitting the sand heap, so close that I thought the sol. THE African National Congress military wing, Umkhonto
we Sirwe, intended
assassinating Ciskes
leader, Bng Oupa
Lmvo Army Chief
Gen Georg Meirng, aucgcd yesterday
The

members from the PWV area, ske; and seif-from
New
kwele
been

Police were being assaulted and robbed of their weapons,

 $\hat{a}\200\234Since$ the tragedy at the stadiura, Ciskei is

peniencing viglence on a scale not seen in a long tune. At ieast 15

Tra ila defence

Motherwell,

B sright

TO PAGE 2

ANC den that 1t ended 1o ao so (Jc n Meiring said ni

his reports indicated

Ct ucf of \;')Prqnm;

-Â≪g)"

houses members Defence Police which;

ntends

```
Brig On
nstrued as adhering to
l 'he Ciskei -
the requirements for Owt isket De
ce Force Chief â\200\234in
.J.\hat{a}200\230g him to use
and all means
necessary to crush the
demonstration \hat{a} \ 200 \ 235 on
Monday
re is no truth ir
that statement wwhats
ever, \hat{a}\200\235 he said
weapons, in- Mr Nvanda
small y
1 rocker launcher
skei Police and
\hat{a}\200\230orms, were
,.u.\.C
i alicga »
the v,oga'xca
pai g againgt
an\, f\'â\200\234â\200\230\
Mr M
```

where

cam-

mation t at trying $\hat{A} \ll$ [sponsibility tor

P;r;"?rn.f:"

â\200\234But even if the
whole of MK conver
on Ciskei, it does
mean we¢ have de
on Gqoze. We
vOlved in ONgoing Orga- 5â\200\2311"
nisational work everywhere

 $\hat{a}\200\234Why$ should we worry about assassinati man \hat{A}° who' has demned himself in

people.
It was pever their in
tention

are demonst;

overthrow

Gqozo

con- Thel the their

aim, DOWw

eyes of already? $\hat{a}\200\235$

General

the people 4 at the poi

Meiring on Smbarrassm

exposed and they
nt of

ent

Friday rcjected $\hat{a}200\234$ biatant attemnpis $\hat{a}200\235$ by the African National C to implicate the SA Army in the C

ONEress ngress

isked bloodbath, and chasped that MK was in fact responsible for the deaths An ANC Departm

of Information and Put

licity (DIP) statement that 32 Battalion was deployed in Ciskei and on its boirders, and that Battaiions

31 and 32

were to be mecorporated

adivert from thi

Army.

 \hat{a} 200\234I cannot allow this to

stand
Gen Meiring said
As far as the
Army wWas concerne
became invo

Cisket only after

shootings i Bish

unchalicngedâ\200\231

SA

ived in

the) O

preserve life and protect

property. This was rect contrast to ANC actions in arca. - Sapa

in di-

the {iac

By Brian Stuart

```
\ > . CAPE TOWN =1
g ~L \_ B : â\200\230 3 oy ST j e P e State " President De |
o Âf ) N Klerk bas welcomed
/ Mr Nelson Mandela's
{J â\200\230; â\200\234 acceptance of 2 meet-
```

 $2 \ \text{i}$ ing between the two

lcaders to discuss the violence, and called for il 10 take place urgent Iy

Mr De Klerk confirmed yesterday that M: Roel Meyer, Minisier of Con stMutional Development and Mr Cyril Ramaphosa secretary-general of the ANC, would mect make the meoessary 2 Fangeimnents

Mr Meyer aad M Ramaphosa will aiso draw up aB agenda It $1\hat{A}^{\c}$

meeumg, at which Mr [e

Klerk wall lead a govem ment tcam and Mr Man

i delathe ANC team

TO PAGE 2

Mangope appeals to UN, on ANC \hat{a} 200 \hat{a} 31s Bop march

Ry Sapa and Citizen Reponter

BOPHUTHATSWANA

president Lucas Mangope
has appealed to the Unittd Nations = Security
Council to encourage the
ANGSACP not to go
ahead with a planned
murch on the homeland
capital Mmabatho next
Salâ\200\230urd..yâ\200\230

In a letter to the UN secretary-general, Mr Boutros Boutros-Ghali, Mt Mangope said his gov-srament would not allow lives and property to be threatened

Arpuments put forward

hy the African National

ned action against Bophu.
thatswana could not

ba

justified e

the ANC
hosen not to partici2 10 Bophuthatswana's
10CTatic. procssses
1 though 1t could do

irguea

more the direct

3 ':\rp ;â\200\2345' Jï¬\202)â\200\230. ad lOn was 1n viola.

Of the' sprit 4ndicbh

i'

tent of the National Peace Accord

Mr Mangope said the shooting at Bisha earlier this week should nover had occurred and was a direct result of the breakdown of the negotiation process The callous disregard for life displayed by too many leaders in the region hid dealt the demo-A¢ranc process another coppling blow

Any action 1a Bophu-thatswana by the albance was totally unnecessary because democratic me¢hanisms to change the government through the ballot box were in place and freely available.

Had the ANC decided 10 do so, it could have registersd as a pohitical party in Bophuthatswana and fought a general election which is (0 be held in October this year.

THE Orde Boerevolk's
the death of 28 people ou
Boerevolk ubhorred the

He warned in a

[Piet Skiet praise for Bisho action

Piet â\200\234Skietâ\200\231â\200\231 Rudolph has sen! a leuer of congratulation to Ciskeian leader Bng Oupa Ggozo for the action he took against African National Congress marchers which led to 1side Bisho on Monday,
Mr Rudolph said in the jetter that while the Order "total lack of moral courageâ\200\235 displayed by the SA Government, it saluted; qez0 for the statesmanship he had displayed iting his enemies with the â\200\234contempt they de-

Press statement accompanying the letter that $\hat{A} \ll ff$ White people were threatened or White urcas dumuged, there would not be enough policemen or soldiers 10 protect squatter camps and ! - Bluck (QE \hat{a} 200\231{)S}IEDS; ""QSM \hat{a} \200\230DB

T PP s L
BTNV R,

TR TN RN F R R RN SRS S ik At i dle ctdeitl

ULUNDI. $\hat{a}\200\224$ Mewmbers Afris \hat{A} ¢ held

with Inkatha FreeParty president,
fâ\200\234tï¬\201?u% thu B
m Ulundi veste

tithes ez 3 Chicf Buthelezi sai statement

He welcom

cussions, $\hat{a}\200\230$ Le f g them as $\hat{a}\200\234$ 'a sign &t faith in \hat{a} ¢o mon Sotuth Afr icanism $\hat{a}\200\231\hat{a}\200\235$

. He welcomed the delegation, including AVU feader, Mr Andries Beyers, and Mr Moolman Mentz

According

4 memaQr-

andum for discussion between the parties Chief Butheiez d the AV! lembers rthers was

Hoend tachiove. Kbty

and 10 focus the scuttered

fmce< of mode

out of the $a\200\234n$ and hospility

press had created

He called on those who

oved the country and cared for its people to $a\geq00\geq30$; shion a weight $a\geq00\geq35$ counter ncing the $a\geq00\geq34$ alliance o lislingers, gangsters,

militant *s;na!.x; and
hard-core Communists
which infest the ANC

Cosatu SA Communist Partyâ\200\231â\200\235. He told the AVU mems that \hat{a} \200\234â\200\234the pnice Afrinationahism must pay for any alliance of interests, is a faat South Africans share a common destinyâ\200\235 He wamed that if Atrikuners attempted ¢ s

T ds

fecognition

all

0 ¢clos

ranks to $a\200\234$ form lttle 1s-laads $a\200\235$ the economy would extinguish them

adding that Blacks would 10t easily JrL.; a\200\230(the poittics of partition Extreme Black nut inalism heid no more acince for the hites than White ree

< crï¬\202

â\200\230(

presence

A A A R Y A 8

Buthelezi in talks with Aflâ\200\23011x?lllÃ@lâ\200\230 Volksunie -

presence of Blacks $\hat{a}\200\234$ Tha

```
Buthelez: sard
While politics were at |
the moment minated
dot
by the extremes and the
liberal middic was su
merged, Chief Buthelez:
express for 3
the po!
sert itself md
both extremist
Right wings i
There was a need for a
athance to bri
«COnomic nuin
Co-oper: should
JOIN Peopic 1 4 pract
wiich couldd Vil
upport
the Conservativa R
{ vy
utlty
SR 1)1, 5 R R wsip.\hat{A}»r"\hat{a}\200\234"" \hat{A}$
```

cannot continue, \hat{a} \200\235 Chief

Six killed in violence

in Empangeni township

DURBAN â\200\224 At least six people, including a three-month-oid child, were killed in renewed political violence in Empangeni's Esikhawini township vesterday. Durban police spokes. man Maj Coert Marais said three separate ate tacks had taken piace in the rroubled township at

around 1 am yesterday,

leaving six dead and at east one senocusly n-

uiec

Althoug! 1 &r¢a 15 pohced by the KwaZulu Police, May Marals sad SA Polce reintorcements would be scnt there fol: fowing appeals from the ANC and other orgamsations tor their presence Iin

I the township

The KZP have been acised of participating in iolent attacks i the

towinship amd the gegwon with inananal eadets $\hat{a}\200\230$ ot

the ANC making several calls for their withdrawal from the area and for Mr Justice Richard Goldstene to investigate allegations of KZP complicity in the violence.

Meanwhile, an ANC-Cosatw/SACP joint work-Ing committee spokesman said four members of the Gumede family were

kitled in one of yester-day \hat{a} \200\231s atracks.

The other two kiilings occuryed at a separate hause, he sud

The spokesman said the communuty in the area had $a\geq00\geq34$ absolurely no confidence $a\geq00\geq35$ in the KZP, adding that it was necessary for the SAP to patrol tha area $a\geq00\geq24$ Sapa

Arms: Over 50 held

EAST LONDON. = Dgzens of ANC Youth
lLcague members were
detained after police last
night swooped on the ol
gamsationâ\200\231s offices
Kingwilliamstown and recovered two stolen auto
mane nfles and maga
zines of ammunition
Police said the two R-4s
ind Six magazines â\200\224 sio
ien from three Ciskei De
fence Foice soldiers on

Thursday were found

concealed in the ceiling of one of the offices.

Ihe detasned ANCYL
nembers were desembed
by the Afrcan Natonal
Congress carlier as tctu
gees who had fled the v
olence in Ciskelr to seek
refuge in the orgamsa
tion's offices

Barder police liason officer, Licut-Colonel Christo Loaw, pat the figure of those in detention at between 50 and 70 - 3apa

```
1
```

The expectation js that only a small Eroup of rep-Tesentatives will meet in. itially and that this will take place possibly within the next rwo weeks

Welcoming the ANC staiement, M De Kleork said he would noy com ment on other yunwar-ranted points which were contained in the ANC statement,

T will express my views on these points dyr. ing the discussion. The additional questions 5 the ANC's statement can 31so be placed op the Agenda of the Meeting.

 $\hat{a}\200\234$ What is now of tgtical importance $\hat{a}\200\224$ ang what Our country and jis people

2y)

demand of ug $a\200\224$ jg that we

should meet g urgently

as possible, \hat{a} 200\235 said Mr De erk

The Nationa Party yes. terday weicomed the planned meeting as $\hat{a} \geq 00 \geq 34a$ ray of hope $\hat{a} \geq 00 \geq 35$ in the present Situation.

However, py Stoffe] van der Merwe, NP sec. retary-general, said that while the ANCâ\200\231s state-Mmeat cailed for an end lo â\200\234petty party polirieal Propagandaâ\200\235, the stare. Tent was riddled with in. accuracies, mistepresen. tations and petty poitical propaganda.

The ANC ciaimed that the international community biamed the f0v-ernment for the tragic deaths in Ciskes

â\200\234Instead, the intecnat ional cammunity s jp. creasingly secing | the event for what it reaily is: The regult of 3 coldly calculated action of the Sa Communist Party and ANC as part of Phage Four of their mAass action PICgramme, aimed g v:')Âwerhmzowing governments and authorities and 2rabbing power in an undemocratic manner

Dr Van der Merwe sajd the NP f2cognised mags acuon as a democratic nght, but the Commun-515 and ANC were now abusing this as a means of forcing their politicaj pro-Eramme on the rest of the country in an authoritag. AN manner, with large-sczle vilenge and intimidatian, Ty S

 $\hat{a}\200\234$ This 15 in flagrant vioi

FW wants talk

o S, WD W

4ton of the ordmary cit-Zenâ\200\231s rights to freedom of \tilde{A} 0xpression and of nigvement

â\200\234It is common knowiedge that 1o CXpress a dis. senling view in an ANC Stronghold is to invita threars, arson and even murder

â\200\2340n g uesday, he Comamunist leader, Chyris Hani, promiseq that they would hit back Since then more than 30 houses of security farce persoqnel in Ciskei have been butnt down, 16 chiefs have been attacked and at least ope necklace murder 100k place

 $\hat{a}\200\234$ This is some freedom and democracy! $\hat{a}\200\235$

It was Patently evident that the ANCSACP j¢. tion in Bisho on Monday had nothing to do with the exercise of frer political activity in Transkei. The Communxst-aâ\200\230nsm'red plans tarpered some nomelands, bur o Others,

 $a\200\234$ The dimngwshmg

feature is not the degree of democracy or civil lib eIy, but whether these governments support the ANC or not '

There was 2 grave re. sponsibility gn church leaders to address the shocking admission by M¢ Ronsie Kasrils tha: the SA Communist Party; ANC alliance)iy deiib crately gambled with peopleâ\200\231s lives in Bisho o Monday

Alliance jeaders had

led peopie into 3 known

S urgentl
.â\200\230\\ !_*~Y N

danger zone, :;pp{zrem;'y counting on the Ciskej so. Curity forees nor 0 shoot, 0 spite of an open and provocative disregard of the jaw by the demon. strators, headed by Mr

Kasrils

STE

2 i\ i^2 01\ x_0 , (1_,- i^2 01\ 282 PV

S

'3 headmen killed in¢ petrol-bomb attacks

Citizen Reporter

THERE have been more than 40 attacks this week on the lives and property of people known to be opposed to the ANC, including headmen and Ciskei military and police personnel, according 10 official reports made through crime intelligence channels,

There were 40 attacks on Tuesday and Wednes-day alone, in which three headmen were killed in petrol-bomb attacks in Zwelitsha, lin the Ciskei,

In Alice, there were

four petrol-bomb attacks, on¢e handgrenade was thrown, and a vehicle of the Department of Agri-¢ulture was set alight. Those attacked included a policeman, a headman and a member of Cisket's Defence Force.

At Mdantsane, the homes of four police and military personnel were set alight or petrolbombed. The home of a member of the PAC was aiso attacked

At Zwelitsha, three headmen were killed in petrol-bomb attacks,

while the homes of four other headmen were the targets of petrol-bombs

The homes of a further

14 people, all members of the police or Cisker Defence Force, were uttacked 1n Zwelitsha

In Whittlesca, there were two eases of petrol-bomb attacks and two cases of arson aimed at the property of officials and another person.

During this two-day penod, the Ciskei Farm- ¢rsâ\200\231 Association building in Peddie was also petrol-bombed.

PRI L L

2 Govt UN call first/ tep to armed forces

SRR

By Sapaand Fred de Lange

CAPE TOWN. The call by the Boveramen:
01 3 WUnited Notions
mediator to help solve the problems of viplence and negotiation m South Afnâ\202¬1 was gthe firge step fowards armed UN forces being called in, Dr Wijije Snyman, chief Conserva e Party spokesman on SeCuwnily maiters, said yesterday

Addressing (he) 15
Cape oongress in the
Goodwoad Crvic Centre,
Dr Snyman, Mp {or Preweesburg, said *â\200\234we canNot
allow thys

The congress unanimouwsly endozsed 5 nmetion thanking he sa
Police and the SA Defence Foree for the Way in
which they were performing their duties under dyfficult circumstances,

h calted on CP support-Cis 10 help the SAP and SADF by getan 8 mvolved

in the police FESErviss;

tocal Defepce Force comnmandos \hat{a} \200\235 angd jp neighbourhood watch Organisations.

cepted o motion tha Subth Africaâ\200\231s cwrent flag and nativnal anthem (Die Stem) be honowred and that Afvikaans and English be retaineg as officwat iy ges

® The BNP yesterday condemped q),¢ goverment's call for 5 United

lions representative 10 be sent 10 Sout, Aftica and said this coylg be a Serfous effect on the sov. ercignty of Sough Afrrca,

The HNps spokesman on law and order, My Os.

car Hartung, said this step was a careful repeat of the same taclic which was used in South Wes) Africa and which had led 10 5

in thal country

s unthiskabje that someone like Ry (Pik; Botha can be oo naive as 10 thak the UN cam heip the goveinmeny againse the ANC, History b shown tha the 1N 15 the eacmy of the White man in Affica apng N every Countay in which the YN had played 3 role; a Black Commenisg governinent Bad bees formeg

â\200\234The UN wouid like to
do the same 1 South
Africa if jt coulg oaly get
the OpposteRity 1o do s
Mr Botha bas now created thar Opporiusity by
â\200\230DVITIing st as an 20teve par.
1Y i D pew dispensation

The congress akso ac. Comznist goverament he sajg. $\frac{3}{200}\frac{230}{200}\frac{234}{200}\frac{234}{200}\frac{234}{200}=$

```
â\200\224â\200\224â\200\224
DeKlerk
â\200\230welcomes
ANC talks
: JOHANNESBURG South Africa
_(AP) \hat{a}200\224 President F.W. de Klerk
-yesterday welcomed the ANC's will-
ingness to discuss violence, but the
army chief accused the black oppo-
â\200\230sition group of seeking to assassi-
nateahomeland leader. - - . .
... } = African National Congress and
. security forces accused each other
of waging terror in the black home-!
land of Ciskei since Monday, whep
Ciskei troops opened fire gn ANC
- marchers, killing 25 protesters. .
The shootings further strained re-
lations between the government -
" and the ANC, which were already
frozen \hat{a}\200\230 over chronic .violence in -
- black townships. The ANC broke off L
political negotiations in June to pro-
testthe bldodshed. "~ -
De Klerk this week requested an
urgent meeting with the ANC aimed
at finding ways to end the violence.
ANC leaders said Thursday that .
they were willing to meet with de -
Klerk, but they also attached condi- a\200\234:
tions that have blocked previous \hat{a}\200\235
bids to revive they talks. P
Still, it was the closest the ANC\ i
has come to agreeing to new talks *.
since negotiations were halted in .. -
June. VR qt
.De Klerk welcomed the ANCâ\200\231s '
tentative acceptance yesterday and .
said a summit should be held imme- .
diately. He said the ANC's condi- ':
tions could be discussed then. g =}
The ANC demands include the \hat{A}^{\circ}
release of more than 400 political ::
prisoners and a ban on carrying
weapons in public. ANC Secretary- -
General Cyril Ramaphosa said yes- .:
_terday that the country faced disas- !;
a\200\234ter if the government failed to ad- e
dr&thedemands. - -\hat{a}\200\230.\hat{A}»\hat{a}\200\230^{\sim} A ot {
```

4A @ THE T!NNESSEAN' - Satl; dt!' EE"FMBER 12,1992 :